



Il monumento dei caduti  
di tutte le guerre  
presso i giardini  
di Via della Repubblica

Foto di Paolo Menchetti

# Comune oggi

## Barberino di Mugello



Periodico d'informazione a cura  
dell'Amministrazione Comunale

SOMMARIO  
pag. 3  
pagg. 6-10  
pagg. 11-12  
pagg. 13-15  
inserto

Il Sindaco  
Informazioni dagli Uffici Comunali  
Le associazioni  
I Gruppi Consiliari  
Il foglio dell'URP

# Iniziativa & Avvisi

## L'assistente sociale cambia sede

Dal mese di ottobre, l'assistente sociale si trasferirà da via XX Settembre al Palazzo comunale in via della Repubblica 24. ■

## Barberino città avviso ai lettori

Alla fine del mese di maggio la popolazione del Comune di Barberino di Mugello ha superato i 10000 abitanti raggiungendo oggi le 10.065 unità. In particolare:

- Mese di Giugno: maschi n.4999, femmine n. 5023 per un totale di 10022 persone residenti.
- Mese di Luglio: maschi n. 5007, femmine n. 5029 per un totale di 10036 persone.
- Mese di Agosto: maschi n. 5025, femmine n. 5040 per un totale di 10065.

In occasione di questo traguardo e, in relazione alle prospettive di sviluppo legate alla nuova vocazione turistica del territorio che si è delineata in questi ultimi anni, all'espansione economica connessa all'Outlet, ai lavori della Variante di Valico e alla presenza del Lago di Bilancino, è interesse dell'Amministrazione Comunale verificare la possibilità per il Comune di Barberino di Mugello di fregiarsi del titolo di "città" ai sensi dell'art. 18 del Dlgs. 267/2000.

L'articolo cita, infatti, "il titolo di città può essere concesso con decreto del Presidente della Repubblica su proposta del Ministero dell'Interno ai comuni insigni per ricordi, monumenti storici e per l'attuale importanza".

Da qui l'appello dell'Amministrazione Comunale a tutti i cittadini di segnalare elementi utili che possano favorire il riconoscimento del titolo di "Città di Barberino di Mugello". ■

## Sono aperte le iscrizioni ai corsi della Scuola comunale di Musica

Riprendono a Barberino di M.Ilo i corsi di musica per ragazzi e adulti, organizzati dall'Amministrazione comunale in collaborazione con l'Associazione "Letizia Tozzi".

Per informazioni ed iscrizioni è possibile rivolgersi ai seguenti uffici:

Biblioteca comunale, Via Petrarca, 2 - Tel. 055/8416604  
Ufficio Cultura, c/o Palazzo comunale Tel. 055/8477241 ■

## Elezioni dei Comitati di Frazione

Si avvisa la cittadinanza che nel mese di novembre avranno luogo le elezioni dei Comitati di Frazione di Galliano, Cavallina e Montecarelli. Per saperne di più su cosa sono i Comitati di Frazione, come fare per presentare la propria candidatura e quali sono le modalità di voto si veda l'articolo all'interno del Foglio dell'URP, pag IV. ■

## Orario di apertura al pubblico degli uffici comunali

	Uffici Comunali		Ufficio Relazioni col Pubblico		Biblioteca Comunale (Via Petrarca, n.2)	
	Mattino	Pomeriggio	Mattino	Pomeriggio	Mattino	Pomeriggio
<b>Lunedì</b>	9.00 - 12.30	Chiuso	9.00 - 12.30	Chiuso	Chiuso	14.30 - 18.30
<b>Martedì</b>	Chiuso	15.00 - 18.00	9.00 - 12.30	15.00 - 18.00	9.00 - 13.00	14.30 - 18.30
<b>Mercoledì</b>	9.00 - 12.30	Chiuso	9.00 - 12.30	Chiuso	Chiuso	14.30 - 18.30
<b>Giovedì</b>	Chiuso	15.00 - 18.00	9.00 - 12.30	15.00 - 18.00	Chiuso	14.30 - 18.30
<b>Venerdì</b>	9.00 - 12.30 *	Chiuso	9.00 - 12.30	Chiuso	Chiuso	14.30 - 18.30
<b>Sabato</b>	Chiuso	Chiuso	9.00 - 12.30 *	Chiuso	9.00 - 13.00	Chiuso

\*Ad esclusione degli Uffici tecnici Edilizia-Urbanistica e Lavori Pubblici (sede v. Trento n.1)

Il servizio sociale è in via XX settembre, 27/a. L'assistente sociale riceve su appuntamento: telefonare in orario d'ufficio allo 055.8416778

\*Il sabato mattina è possibile consegnare la posta a mano, ritirare la modulistica e chiedere informazioni di base.

Per informazioni è possibile visitare il sito [www.comune.barberino-di-mugello.fi.it](http://www.comune.barberino-di-mugello.fi.it), scrivere a [urp@comune.barberino-di-mugello.fi.it](mailto:urp@comune.barberino-di-mugello.fi.it) o telefonare 055/8477283



# Il costo della partecipazione

**La partecipazione** ha un "costo". Bisogna anzitutto dedicarvi parte del proprio tempo, assumere informazioni sui problemi, cercarne le soluzioni, discutere con gli altri, entrare in conflitto con chi ha idee diverse, cercare compromessi, rischiare di essere sconfitti ed emarginati.

Partecipare significa assumersi l'onere di fare delle scelte e di sopportarne le eventuali conseguenze negative. E' chiaro che per sobbarcarsi tutte queste fatiche bisogna avere una motivazione adeguatamente forte, magari un ideale politico e/o di impegno civico, come un problema che ci tocca da vicino, personalmente.

Secondo me, qualsiasi problema, da quello di politica generale, a quello della buca sotto casa; da quello sull'andamento scolastico del figlio, al ritardo del bus, è un problema che ci riguarda personalmente.

Tutti possiamo, e io dico, dobbiamo, portare un nostro consapevole contributo alla vita civile e sociale della collettività.

Partecipare per esprimere un'opinione. "Vivere" la democrazia.

E' anche vero che la partecipazione è favorita da un contesto. Per esempio occorre essere certi che la nostra opinione conta, viene considerata, può determinare una scelta anziché un'altra.

Come Sindaco mi impegnerò, durante questo mandato, in accordo con la Giunta e il Consiglio Comunale secondo le rispettive competenze, a favorire questa partecipazione. Valorizzando le diverse iniziative di informazione (giornalino, assemblee ecc.) anche con l'utilizzo delle nuove tecnologie info-telematiche; attivando strumenti di partecipazione come i Comitati di Frazione (così come previsto per Cavallina, Galliano e la Montagna); nonché mantenendo viva l'attenzione verso



l'associazionismo, la cui attività fa "qualità" in una comunità locale (non è immaginabile Barberino senza l'iniziativa dell'associazionismo sportivo, ricreativo e del volontariato).

Ugualmente sarà massima la mia disponibilità al dialogo, al confronto con le forze politiche, sociali ed economiche. Con i cittadini, singoli o in gruppo. Ascoltare, dibattere e poi decidere. In certi momenti spetta al sindaco decidere, assumendosi le proprie responsabilità, rendendo poi conto alla collettività del proprio operato.

Mi appello al vostro aiuto perché possa essere un buon sindaco, che decide nell'interesse di tutta la collettività. ■

## Un ringraziamento

Al termine della stagione estiva 2004 mi sento in dovere di esprimere un sincero ringraziamento a tutte le associazioni locali che con le loro iniziative, autonome

o in collaborazione con il Comune, hanno reso possibile una programmazione estiva intensa di sport, ricreazione, musica, spettacolo.

Un particolare apprezzamento per l'attività della locale Pro-Loco e per l'A.C. Barberino Mugello, di prezioso ausilio alla organizzazione degli eventi. ■



La giunta

# Il nostro Comune, come sai...

...ha adottato il Piano strutturale, lo strumento di pianificazione del territorio nel quale si riassumono gli obiettivi e gli impegni assunti dall'amministrazione comunale. Si tratta di uno strumento fondamentale, perché la sua adozione è subordinata all'accordo con la Regione e la Provincia, con i cui piani strategici anche quello comunale deve concordare.

È proprio questa strategia concordata con gli enti sovraordinati che condiziona necessariamente molte scelte del piano. Tanto è vero che le discussioni in conferenza dei servizi fra il Comune ed i suoi interlocutori sono state spesso assai vivaci.

La legge urbanistica della Regione ed il relativo piano di indirizzo territoriale impongono che si faccia ricorso solo in modo limitato e selettivo all'occupazione di nuove aree agricole per interventi edilizi. Cioè quando proprio non se ne può fare a meno perché si sono già tentate tutte le carte del recupero urbano. Questo impone la legge della Regione Toscana. È per questo che il Piano Strutturale ha concentrato le previsioni di insediamenti residenziali solo a margine degli abitati esistenti ed ha riservato una quota di case alla trasformazione degli stabilimenti posti agli ingressi del paese: le cosiddette aree di ristrutturazione urbanistica. È contro la legge fare quello che la Casa delle Libertà vorrebbe, e cioè spalmare sul territorio a macchia di leopardo le nuove abitazioni.

Lo spostamento dei capannoni dall'ingresso del paese contribuirà inoltre alla riqualificazione di tutta la zona, creando un nuovo pezzo di città, fatto non solo di case, di uffici, di negozi immersi nel verde e serviti da strade alberate e idonei parcheggi. L'affermazione che di questi capannoni e di queste aree abbiano il "monopolio le solite cooperative ed i soliti noti" è assai bizzarra: basta guardare quanta roba c'è dentro il perimetro delle zone di ristrutturazione urbana per rendersi conto di quanti siano i proprietari coinvolti.

Sull'equazione della Casa delle Libertà "più case nuove=prezzi più bassi" sembra che i fatti la smentiscano decisamente (si veda le aree PEEP recenti); l'aumento dei prezzi deriva da fattori di mercato legati alla fuga dei fiorentini dalla città, dalla saturazione delle aree collinari attorno a Firenze, dalla relativa facilità di collegamento con Barberino e da fattori qualitativi (Bilancino soprattutto) che rendono alta la domanda. Un effetto di calmiera sul mercato edilizio può derivare dall'incentivo al recupero edilizio (anche con ampliamenti,

sopraelevazioni, frazionamenti) che il Regolamento Urbanistico dovrà disciplinare.

Lo spostamento di capannoni non vuol dire chiusura delle aziende, ma una loro rilocalizzazione nell'area industriale che il Piano Strutturale ha previsto in prosecuzione di quella già presente, al fine di permettere ampliamenti e completamenti e trasferimenti delle industrie e volumetrie esistenti.

Il Piano Strutturale prevede una zona sportiva importante sul lago di Bilancino, in località Bellavista, che sarà collegata direttamente al Capoluogo. Non si capisce perché la Casa delle Libertà vorrebbe spostarla su Andolaccio, pochi metri più in là. Andolaccio diventerà invece una zona strategica per l'uso del lago da parte dei cittadini, con la previsione di un grande parco urbano che dovrà essere qualificato con attività legate al tempo libero, con approdi e servizi affacciati sulle sponde. Questo polo di servizio servirà anche come cerniera fra Cavallina e Barberino, unendolo attraverso un nuovo percorso alberato. Per questo entro pochi mesi l'Amministrazione comunale presenterà un progetto direttore che dirà in maniera più puntuale del Piano Strutturale e cosa si potrà realizzare su Bilancino.

Infine è bene ricordare ancora due aspetti fondamentali:

- il Piano Strutturale è un piano di obiettivi e di strategie per raggiungerli, non un piano che individua le aree dove costruire, né gli interventi che si potranno fare sugli edifici esistenti. Per questo ci saranno il Regolamento Urbanistico e quello Edilizio. Nel frattempo continua a rimanere vigente il vecchio Piano di Fabbricazione;

- i cittadini hanno avuto modo di partecipare alle scelte del Piano attraverso gli incontri che sono stati fatti via via, e di valutarlo nel periodo della cosiddetta pubblicazione. Sono arrivate 192 osservazioni, finalizzate a migliorare il Piano ed a correggerne gli eventuali errori. Il Comune le vaglierà con attenzione ed apporgerà tutte le modifiche necessarie perché il Piano sia ancora più aderente alle esigenze dei cittadini. Anche le salvaguardie verranno sicuramente alleggerite per evitare disagi finché il Regolamento non sarà anch'esso approvato secondo un preciso piano di lavoro che verrà presentato a breve. Nel rispetto delle leggi e dei piani sovraordinati, si intende. ■

il Vicesindaco Alberto Lotti

## Barba d'Argento ai partigiani

In occasione del 60° Anniversario della Liberazione di Barberino di Mugello la giornata del 12 settembre è stata dedicata al ricordo e alla commemorazione dei propri caduti.

Durante la S. Messa, la benedizione della bandiera che l'A.N.A. (Associazione Nazionale Alpini) ha donato alla Caserma dei Carabinieri di Barberino di Mugello.

Nel pomeriggio è stata depositata la corona al monumento dei caduti di tutte le guerre presso i giardini

di Via della Repubblica alla presenza delle autorità, dei cittadini e dell'On. Riccardo Nencini, Presidente del Consiglio Regionale della Toscana che ha tenuto il discorso commemorativo.

Nell'occasione è stata consegnata la medaglia "Barba d'argento" ai partigiani combattenti:

AIAZZI Emilio; COCCHI Siro; FORASASSI Alfredo; GIANNASSI Raffaello; GIOVANNINI Luciano; MONGATTI Edo; OTTAVIANI Gino; OTTAVIANI Tosco e MAZZUOLI Italo.

Presso i locali della Nuova Evangelizzazione in Via Dante si è tenuta l'inaugurazione della Mostra "Linea Gotica - documenti ed oggetti rinvenuti nei dintorni di Barberino" con l'esibizione della Filarmonica G. Verdi di Barberino di Mugello.

Domenica 26 settembre presso il Parco Memoriale della Linea Gotica in Loc. La Torricella di S. Quirico di Vernio hanno avuto luogo una cerimonia militare e la S. Messa in collaborazione con U.N.U.C.I. - Sezioni di Prato e Firenze - e A.N.A. Sezione di Firenze.

Per l'occasione l'Amministrazione Comunale ha messo a disposizione un servizio navetta con partenza dal Municipio. ■

Sotto:  
a sinistra, i partigiani al monumento dei caduti di tutte le guerre presso i giardini di Via della Repubblica;  
a destra, la benedizione della bandiera.  
Foto di Paolo Menchetti



## Linea gotica: breve storia

principale delle quali era la SS 65 della Futa, furono dotati da parte dell'esercito tedesco, di difese permanenti, con la costruzione di pesanti manufatti di cemento per le artiglierie e le armi pesanti, con l'interramento di torrette di carri armati e lo scavo per chilometri di larghi fossati anticarro.

Sulle montagne furono realizzate migliaia di trincee e ricoveri, baluardi destinati ad ospitare i militari appostati a guardia di ogni via percorribile, dalla Strada Statale fino al più stretto sentiero.

Il dispositivo si dimostrò molto difficile da espugnare. Spesso i combattimenti si trasformarono in un corpo a corpo con lancio di granate a mano o l'utilizzo di armi inusuali quali lanciafiamme e proiettili incendiari.

Nella nostra zona l'avanzata delle forze alleate iniziò il 10 settembre da Legri e terminò il 23 settembre con l'arrivo a Montepiano. ■

*La Linea Gotica* collegava la pianura costiera toscana di Massa ad ovest con quella di Rimini ad est seguendo all'incirca il 44° parallelo.

I punti più critici, cioè le pianure costiere ed i passi montani da cui transitavano le strade per il nord, la

## Barberino incontra all'Elba il popolo del Saharawi



Il 20 Agosto si sono incontrati a Portoferraio (Elba), in occasione della "Giornata Regionale del Popolo Saharawi", rappresentanti delle Amministrazioni comunali, provinciali e dello Stato e naturalmente del popolo saharawi, per firmare altri 8 nuovi "Patti di Amicizia e Gemellaggio" dei Comuni elbani con altrettante realtà del martoriato territorio africano.

Anche il Comune di Barberino di Mugello - quale già firmatario del patto di amicizia stipulato nel luglio 2002 - era presente all'importante evento dove, insieme al Governatore della RASD (Repubblica Araba Saharawi Democratica) Jumani Nema, circa 25 giovani e giovanissimi saharawesi hanno portato la testimonianza delle

difficoltà e dei sacrifici a cui il popolo è sottoposto, privato dei diritti fondamentali di appartenenza riconosciuta in forma statutaria.

L'Assessore Alessandro Villani, a nome del Sindaco Gian Piero Luchi e di tutta la Giunta, ha portato il saluto della Amministrazione barberinese ai partecipanti all'evento e ha riconfermato la volontà della stessa ad impegnarsi sempre più in questo spirito di solidarietà

istituzionale valorizzando contestualmente l'apporto e l'importanza dell'Associazione locale, già impegnato in questi ambiti di cooperazione umanitaria.

L'Assessore ha illustrato come infatti già altre iniziative - vedi l'accoglienza annuale di bambini dalla Bielorussia che, d'intesa con ANPAS fiorentina e Bouturlin di Barberino, l'Amministrazione promuove con successo da alcuni anni - rappresentano un'esperienza di grande rilievo ed efficacia che potrà sicuramente costituire un riferimento nell'estendere interventi di solidarietà verso questa popolazione.

Altre informazioni sulle iniziative regionali possono essere trovate sul sito del "Coordinamento Regionale Toscano Saharawi" all'indirizzo : <http://www.saharawi.it/index1.htm> ■

### Programma:

#### Apertura:

**Franco Franchini** (Presidente del Consiglio Provinciale).

#### Interventi:

**Roberto Peria** (Sindaco di Portoferraio).

**Sen. Francesco Bosi** (Sindaco di Rio Marina - Sottosegretario di Stato per la Difesa).

**Jumani Nema** (Governatore della Repubblica Araba Saharawi Democratica).

**Manola Guazzini** (Coordinatrice del Tavolo Regionale Saharawi - Assessore alle Politiche Sociali e all'Immigrazione della Provincia di Pisa).

**Luciano Guerrieri** (Assessore alla Cooperazione Internazionale della Provincia di Livorno).

**Mons. Giovanni Santucci** (Vescovo di Massa Marittima e Piombino).

**Massimo Toschi** (Regione Toscana).

#### Partecipano:

i Sindaci del territorio, i Consiglieri Elbani eletti in Consiglio Provinciale.

**Presenti i Gonfalonieri dei Comuni e delle Provincie Toscane gemellate con le realtà Saharawi.**

## Condono Edilizio: domande presentate entro il 10 dicembre

In Toscana le domande per il condono edilizio dovranno essere presentate entro il 10 dicembre 2004. La nuova legge, approvata dalla Giunta Regionale, andrà in Consiglio e diventerà subito esecutiva. Si potranno sanare gli ampliamenti non superiori ai 100 metri cubi realizzati nelle abitazioni prima del 31 marzo. Nelle strutture agricole e industriali viene ammesso il condono per ampliamenti fino a 300 metri cubi, inferiori al 30% della volumetria originaria. Le costruzioni agricole ampliate dovranno mantenere la destinazione d'uso per i prossimi venti anni. ■

# Informazioni dagli Uffici Comunali

## Dodici Alloggi Popolari a Cavallina

Il Comune di Barberino ha rilasciato la concessione edilizia per la realizzazione di 12 alloggi nell'area PEEP in località Cavallina. Casa Spa appalterà i lavori di costruzione con inizio entro questo anno. I tempi di costruzione sono previsti in 20 mesi, quindi gli alloggi saranno ultimati nell'estate 2006.

Le scelte di fondo che hanno ispirato la progettazione sono state essenzialmente quelle di garantire al meglio la vista e la godibilità del panorama a sud (che si estende sulla vallata, su parte del lago di Bilancino e sulle colline circostanti) e di dare all'edificio una connotazione bioclimatica.

L'edificio è delineato da volumi semplici di richiamo razionalista, nel solco della tradizione di questo tipo di edilizia, caratterizzato però dalla copertura a vela e dal colonnato che la sorregge a nord.

L'impianto di riscaldamento è centralizzato, a bassa temperatura, e quindi a più bassi costi energetici, del tipo a pannelli radianti, ovvero con tubazioni a serpentina affogate per tutta la superficie dei pavimenti.

E' prevista l'installazione dei pannelli solari mimetizzati nella copertura, uno per ciascun appartamento, che collegati all'impianto idrico-sanitario, consentiranno notevoli risparmi nella produzione dell'acqua calda sanitaria. ■



## Verso il gemellaggio con il comune francese di Betton

Lunedì 19 luglio si è svolta una riunione aperta a tutte le Associazioni ricreative, culturali e sportive barberinesi, promossa dall'Amministrazione comunale di Barberino del Mugello per dare vita ad un comitato promotore dei gemellaggi e per fare il punto sulla situazione dell'associazionismo barberinese.

Alla riunione era presente una folta rappresentanza delle oltre 40 associazioni presenti sul territorio del Comune di Barberino e precisamente: Soci Coop, Pubblica Assistenza "M. Bouturlin ved. Dini", Polisportiva Mugello 88, AS Pallavolo, Centro Coordinamento allo Sport, Filarmonica "G. Verdi", Federcaccia, Arci Caccia, Comitato Donne, A.Calcio Barberino Mugello, Aps Barberino, Ferrari Club. Il Sindaco e l'Assessore alla comunicazione Villani hanno illustrato il progetto gemellaggi

e hanno annunciato che l'Amministrazione promuoverà la costituzione ufficiale del "Comitato per i Gemellaggi", nel quale dovranno essere appunto rappresentate le Associazioni, e che affronterà in modo sistematico tutte le problematiche connesse ai gemellaggi con altri comuni europei.

Il prossimo 13 novembre è già previsto il primo gemellaggio formale, che legherà Barberino al Comune francese di Betton. Quindi a ottobre dovrà prendere forma legale ed organizzativa questo apposito Comitato per i gemellaggi. Trattandosi del primo incontro tra le Associazioni e la nuova Amministrazione, l'occasione è servita al Sindaco e anche all'Assessore all'associazionismo Primitivi per ribadire l'importanza della presenza sul territorio di un associazionismo così articolato e vitale; si è parlato anche della costruzione e dell'utilizzo del nuovo Centro Civico Culturale di Via Vespucci, di cui è già pronto il progetto esecutivo per la gara di appalto.

L'Amministrazione comunale continuerà quindi a prestare grande attenzione nei confronti dei tanti volontari che si adoperano per alimentare e valorizzare questo tessuto di grande valore per la comunità barberinese. I rappresentanti delle Associazioni e l'Amministrazione comunale, nell'ottica della massima sinergia e concertazione possibile, si sono impegnati a rendere permanente il coordinamento fra le Associazioni. ■



# Informazioni dagli Uffici Comunali

## Sportello sociale

**Nel prossimo mese di ottobre** anche a Barberino di Mugello, come già è avvenuto in alcuni Comuni della nostra zona, verrà aperto lo Sportello Sociale.

Lo sportello sociale è stato pensato come la porta di accesso dei cittadini al sistema dei servizi sociali e sanitari integrati. Dovrà funzionare con modalità univoche e integrate in tutta la zona (comprendente i Comuni di Borgo San Lorenzo, Barberino di Mugello, Dicomano, Firenzuola, Londa, Marradi, Palazzuolo, S. Godenzo, S. Piero a Sieve, Scarperia e Vicchio), e soprattutto dovrà fornire risposte uniformi in base ai bisogni dei cittadini.

Coloro che avranno bisogno di contattare i servizi sociali e socio sanitari potranno quindi rivolgersi a questo importante punto informativo che avrà sede presso gli uffici del Comune in via della Repubblica.

Lo Sportello sarà aperto, per il momento, per un giorno alla settimana.

A partire dal prossimo mese di ottobre, le informazioni relative ai giorni e agli orari di apertura al pubblico dello Sportello potranno essere reperite sul sito internet del Comune [www.comune.barberino-di-mugello.fi.it](http://www.comune.barberino-di-mugello.fi.it), presso l'Ufficio Scuola e Servizi Sociali (tel. 0558477202) e presso l'U.R.P. (tel 0558477283).

Ed è sempre nell'ottica di migliorare l'accesso dei cittadini ai servizi sociali offerti dal Comune che dal mese di ottobre anche l'ufficio dell'Assistente Sociale verrà ricollocato all'interno del palazzo comunale così da concentrare i servizi erogati dal settore sociale in un'unica sede ■



## Telmed, salute on line

**Ambulatori, poliambulatori e ospedale** in rete. In Mugello medici di famiglia e pediatri, medici e operatori sanitari dell'ospedale potranno dialogare con un nuovo sistema informatico-telematico e scambiarsi cartelle cliniche e informazioni sui pazienti. E' il progetto di "Telemedicina Mugello" promosso da Comunità Montana, ASL 10 e i Comuni della zona, con il coinvolgimento dei medici di famiglia e pediatri di libera scelta, e cofinanziato per il 60% dal Comitato tecnico interministeriale per la montagna (ministero del Tesoro) e per un 20% ciascuno da Regione Toscana e Azienda sanitaria.

Il nuovo servizio, di cui si è conclusa la progettazione esecutiva ed è ora in corso di realizzazione l'applicazione informatica, consiste nel creare un sistema di connessioni informatiche e telematiche fra ambulatori

dei medici di base, poliambulatori, ambienti e unità operative dell'ospedale per permettere uno scambio "in rete" di dati, informazioni, referti e limitare lo spostamento fisico delle persone.

Il sistema, in sostanza, consentirà ai vari ambienti dell'ospedale (radiodiagnostica, laboratorio d'analisi, e in futuro unità specialistiche) di "dialogare" con gli studi medici e pediatri della zona. Il Pronto Soccorso dell'ospedale potrà consultare alcune informazioni di base presenti sulle cartelle cliniche informatizzate in possesso dei medici di famiglia, informazioni che possono diventare essenziali in caso ad esempio di ricoveri di emergenza. I medici a loro volta potranno ricevere dall'ospedale i referti digitalizzati degli esami dei loro pazienti e quindi essere immediatamente aggiornati sulla loro condizione di salute.

**In autunno** il progetto inizierà ad essere operativo e si svilupperà via via che saranno acquisiti i "consensi informati" dei cittadini.

Nel mese di ottobre, infatti, i cittadini riceveranno nelle loro case un opuscolo che illustra gli aspetti essenziali del progetto e il modulo per l'acquisizione del "consenso informato". Nel frattempo chi fosse interessato a saperne di più può rivolgersi al proprio medico di famiglia. ■

BARBERINO DI MUGELLO

50



# Informazioni dagli Uffici Comunali

## Mostra di Pittura "Genti e Luoghi del Mugello"

**Resterà aperta** fino al 17 ottobre la Mostra di Pittura "Genti e Luoghi del Mugello". La mostra, organizzata dai due Comuni di Barberino di Mugello e San Piero a Sieve, è stata allestita presso la Manica Lunga del Castello di Cafaggiolo, il Convento del Bosco ai Frati e la Cappella del Castello del Trebbio. Come nelle due edizioni delle Mostre "Il Mugello Disegnato" e il Mugello Dipinto" le opere esposte sono state realizzate da un gruppo di ragazzi dell'Accademia delle Belle Arti guidati dal Prof. Adriano Bimbi, i quali hanno ritratto vari scorci del nostro territorio aggiungendovi, questa volta, anche vari ritratti di abitanti del Mugello.

Per ogni informazione sulla Mostra rivolgersi all'Ufficio Cultura al numero 055/8477220. ■



## Mostra di Pittura "Viaggio nei colori del silenzio"

**Dal 12 settembre** fino al 10 di ottobre si è tenuta la mostra di pittura personale dell'artista Ademaro Bardelli dal suggestivo titolo "Viaggio nei colori del silenzio". La mostra inaugurata domenica 12 settembre è stata allestita presso la Sala del Trucco del Castello di Cafaggiolo. Per ogni informazione su di essa rivolgersi all'Ufficio Cultura del Comune al numero 055-8477220. ■

Sopra:  
un'immagine  
di Andrea  
Cammarano da  
"Genti e Luoghi  
del Mugello"

## Corsi per adulti

**L'Amministrazione comunale** di Barberino di Mugello in collaborazione con il CEP Centro Educazione Permanente di Borgo San Lorenzo organizza a Barberino di Mugello i seguenti corsi per adulti:

- Corso di italiano per stranieri  
Il corso, che verrà attivato solo al raggiungimento di minimo 10 iscritti, avrà la durata di 20 ore, con frequenza una volta alla settimana. Si terrà presso la Biblioteca comunale in Via Petrarca 2. Possono iscriversi tutti

coloro che hanno compiuto i 15 anni e sono in regola con il permesso di soggiorno (o quantomeno che stanno regolarizzando la loro posizione).

Il costo di iscrizione è di € 20,00.

Gli orari di lezione verranno definiti in base alle richieste degli iscritti.

- Corso di informatica per principianti Il corso, che verrà attivato al raggiungimento di minimo 15 iscritti, avrà la durata di 30 ore, con frequenza serale due volte alla settimana. Si terrà presso l'Aula di informatica della Scuola Media di Barberino. Si tratta di un corso di alfabetizzazione informatica pensato per principianti assoluti, che vogliono acquisire le competenze di base per impiegare utilmente il loro personal computer.

Il costo è di € 40,00.

I giorni e gli orari di lezione verranno comunicati in seguito.

Per ulteriori informazioni e per iscrizioni rivolgersi alla Biblioteca comunale di Barberino di Mugello, via Petrarca 2 tel. 055/8416604. ■



# Informazioni dagli Uffici Comunali

## Campagna di comunicazione "Bambini e ragazzi in biblioteca", 15 novembre - 15 dicembre 2004

Sono circa 300 le biblioteche pubbliche toscane che garantiscono ai cittadini il diritto all'informazione, alla cultura, al tempo libero, alla formazione lungo tutto l'arco della vita, senza distinzione di età, lingua, cultura, offrendo non solo servizi tradizionali, come la lettura, il prestito e la consulenza bibliografica, ma anche servizi fortemente innovativi, quali il prestito interbibliotecario, la navigazione su Internet, attività di formazione a distanza, iniziative di promozione della biblioteca, del libro e della lettura. Ciò nonostante le biblioteche pubbliche toscane hanno necessità di farsi conoscere in modo più capillare alla comunità promuovendo l'ampia gamma dei servizi offerti.

Per questo l'Assessorato alla Cultura della Regione Toscana propone, per il periodo 15 novembre-15 dicembre 2004, una vasta campagna di comunicazione centrata sul pubblico giovanile (in modo specifico sui bambini e ragazzi fino a 14 anni).

Questa iniziativa è un'occasione per fare conoscere la biblioteca, cosa offre, quali attività e servizi eroga, per farla vivere come luogo "civile" già a partire dall'età prescolare.

**Una sfida, dunque:** quella di mirare a promuovere la biblioteca piacevole ed accessibile già a partire dai primi mesi di vita del bambino quando si acquisiscono comportamenti ed abitudini che ci seguiranno nel tempo. L'apertura della biblioteca a bambini molto piccoli crea oltretutto una nuova utenza: i loro genitori incontrano la biblioteca, i loro genitori incontrano altre persone con gli stessi problemi, insomma nuovi amici potenziali. E questo rapporto della biblioteca con i bambini in età prescolare è molto importante perché crea un elemento di uguaglianza tra le famiglie: tutti possono accedere alla biblioteca! Per quanto riguarda i bambini oltre i sei anni, la biblioteca è il potenziale strumento di descolarizzazione dei processi di apprendimento, ma per esserlo essa deve garantire arredi e patrimonio concepiti ad hoc. Via via che la scuola impegna sempre più, la biblioteca viene sempre meno frequentata dai ragazzi. E le biblioteche possono fare qualcosa per questo: eliminare almeno i fondamentali fattori che allontanano il ragazzo, dando spazio anche al lettore occasionale o al ragazzo riottoso; rivedendo gli orari di apertura, i regolamenti; ripensando l'organizzazione degli spazi, dei materiali, adeguandosi alle nuove tecnologie.

Biblioteca quindi come luogo non specialistico ma facile da usare, amichevole; da frequentare non per obbligo ma per piacere, non per dovere ma per un diritto perché anche i bambini ed i ragazzi hanno diritto ad avere biblioteche a loro 'misura'. E la biblioteca deve essere un ponte tra età diverse, tra etnie diverse, tra culture diverse, tra sistemi di apprendimento diversi.

La Biblioteca comunale di Barberino di Mugello e il sistema Bibliotecario Mugello, Alto Mugello e Val di Sieve aderiscono a questa campagna con l'iniziativa "Libri in festa" (vedi subito sotto). ■

## Libri in festa Apertura straordinaria delle Biblioteche del Mugello

**Per festeggiare** la fantasia, l'allegria, l'immaginazione, la forza di ricordare una storia e mille storie.

Domenica 5 dicembre ore 16.00 - 19.00 presso la Biblioteca comunale Barberino di Mugello Animazione per bambini

*"la biblioteca è un luogo piacevole ed accessibile a partire dalla tenera età, basta scoprirlo!"* ■

## Prestito ospedaliero "Un libro per amico"

**Il servizio** è nato dalla collaborazione con l'Associazione Volontari Ospedalieri di Borgo San Lorenzo, che opera all'interno del Presidio Ospedaliero locale e offre oltre alla propria presenza, discreta e amichevole, la compagnia della lettura. L'iniziativa Un libro per amico permette ai degenti, ma anche ai familiari e agli operatori dell'Ospedale di prendere in prestito i libri che potranno essere comodamente restituiti in seguito, negli appositi contenitori, in una qualsiasi delle biblioteche comunali del Sistema Bibliotecario. Il servizio sarà inaugurato nell'autunno nei reparti di Chirurgia e Pediatria. ■



Le associazioni

# Polisportiva per Gioco

Ore 20:00 di venerdì 4 giugno 2004: si accendono per la prima volta i riflettori sul rinnovato campo polivalente presso le Scuole Medie di Barberino quando le quattro squadre di calcetto rappresentative dell'amministrazione comunale, della stazione Carabinieri, dell'AS Barberino e della Polisportiva Per Gioco si incontrano incuranti delle proprie capacità tecniche e fisiche ma in un totale spirito sportivo.

A conferma della sana collaborazione tra i partecipanti, a conclusione della serata le squadre si sono ampiamente rifocillate presso i locali del campo sportivo Spartaco Banti.

Tutto questo per dire che finalmente, da giugno 2004 è di nuovo possibile giocare a tennis ma anche a calcetto, in diurna ma anche in notturna, sulla nuova superficie in erba sintetica previa prenotazione presso il bar Gigi a Badia con quote riportate nella tabella sottostante.

Teniamo a precisare che sempre nell'ottica di una promozione dello sport, è ancora in svolgimento il primo



quadrangolare di calcetto femminile al quale partecipano la squadra della nostra polisportiva e quelle di Montepiano, Bruscoli e Firenzuola. Vogliamo ricordare che domenica 3 ottobre si è tenuta la consueta discesa della Sieve in canoa (il livello di difficoltà) memorial Silvia Bertolucci.

Con l'intento di risvegliare le sopite velleità sportive di parte di voi, Vi invitiamo a partecipare sempre più numerosi alle nostre iniziative.

Cordiali saluti ■

**Il Consiglio della Polisportiva per Gioco**

per informazioni: [www.polpergioco.too.it](http://www.polpergioco.too.it)  
e-mail: [polpergioco@hotmail.com](mailto:polpergioco@hotmail.com)

## Quote calcetto e tennis

	Calcetto	Tennis
	90 minuti	60 minuti
diurno soci	€ 20	€ 5
diurno non soci	€ 35	€ 7
notturno soci	€ 35	€ 8
notturno non soci	€ 50	€ 11



# Le associazioni

## Prosegue la raccolta dei fondi per la nuova sede dell'associazione Bouturlin

A tutto il mese di Agosto 2004 i fondi raccolti e gli impegni sottoscritti ammontano ad 89.000 euro.

Dopo la serata di presentazione del progetto della nuova sede tenutasi presso il Teatro Comunale il 1° aprile di quest'anno, è iniziata, dal mese di maggio, la raccolta delle donazioni per finanziare la costruzione del centro socio sanitario comprendente la nuova sede da realizzare nel Capoluogo Comunale in loc. Erede.

Prima d'iniziare la raccolta dei fondi il Consiglio Direttivo dell'Associazione ha approvato una "carta della donazione" che specifica i criteri cui attenersi nella raccolta con particolare attenzione a:

- modalità operative di raccolta e di rendiconto delle offerte che garantiscano il rispetto dell'anonimato (privacy);

- trasparenza nelle operazioni di raccolta effettuate da gruppi di volontari muniti di appositi documenti di riconoscimento;
- immediato versamento nelle casse dell'Associazione delle somme raccolte;
- creazione di un apposito conto corrente bancario, dedicato esclusivamente ai movimenti finanziari inerenti la realizzazione della nuova sede, (**Conto n° 9337/00 Cassa Risparmio di Firenze – Ag. Barberino di Mugello Viale Matteotti**) dove affluiscono le donazioni;
- impegno da parte dell'Associazione ad informare pubblicamente e periodicamente i cittadini dei risultati ottenuti.

Le famiglie hanno risposto tutte con generosità all'iniziativa.

Alla fine del mese di Luglio la raccolta presso le famiglie ha raggiunto la cifra di 66.000 euro dopo che sono state contattate meno di un terzo delle stesse.

Nella frazione di Galliano, per momentanea carenza di cittadini volontari disponibili nella frazione, la raccolta presso le famiglie inizierà nel prossimo mese di ottobre. Sono altresì pervenute donazioni a seguito di raccolte effettuate su iniziative di gruppi di persone e associazioni; altre iniziative e proposte, anche importanti, sono in via di definizione.

Ciò a dimostrazione della particolare sensibilità che il tessuto sociale barberinese (e non solo) ha nei confronti dell'Associazione e del ruolo che questa svolge sul territorio.

**Un episodio significativo** che vogliamo segnalare è quello dei coniugi Giustini Guido e Vaiani Genovina, ambedue di recente deceduti, che hanno trascorso la loro vita come mezzadri a servizio della Fattoria di Erbaia a Montecarelli (di proprietà dei Signori Dini; quelli che attraverso proprie iniziative e donazioni in denaro diedero vita all'Associazione nei primi anni del secolo scorso).

I coniugi Giustini, che hanno avuto una vita travagliata dalle penose malattie dei loro tre figli, tutti deceduti prematuramente, hanno lasciato all'Associazione parte dei risparmi accumulati nell'arco della loro vita, per una somma di 10.000 euro. ■



# Il Centrosinistra per Barberino di Mugello

## L'inganno e la beffa

Nel mese di luglio, quando le tensioni tendono a placarsi, quando gli italiani sono forse più distratti, e le televisioni del "Capo" (RAI e MEDIASET) ci informavano sugli ultimi fidanzamenti delle Veline, che d'Estate piove meno, che in Italia va tutto bene e che al Ministero dell'Economia la sostituzione del "creativo super Ministro" Tremonti, non era un terremoto politico, come andavano asserendo quei Bolscevichi del Centro Sinistra, ma un normalissimo avvicendamento di Ministri, come ormai è consuetudine di questo Governo, come augurio di buone ferie a tutti, si provvedeva ad approvare un Decreto di Programmazione Economica e Finanziaria di 24 miliardi di Euro (!) alla faccia di tutte le promesse fatte in Campagna Elettorale, fatte dal "Capo", mirate a far diminuire le tasse.

**E' sconcertante** la faccia tosta di coloro che alle televisioni del "Capo" e nelle sedi Istituzionali, fanno a gara per ripetere che questa Finanziaria non graverà sulle tasche dei cittadini, tutto questo è scandaloso, se si pensa che il D.P.E.F. più la cosiddetta "Manovrina Aggiuntiva" da 7 miliardi di Euro costerà ad ogni famiglia italiana, mediamente circa 605 Euro l'anno, pari a Lire 1.171.443.

Tanto per ricordare, la "Manovrina" prevede fra l'altro, aumenti nei servizi bancari e assicurativi e nel D.P.E.F. è anche previsto un aumento del ticket fino ad un massimo di 4 Euro per ogni confezione di medicinali, fino a 8 Euro, per ogni ricetta, oltre ad un contributo di 6,22 Euro, per ogni giorno di degenza ospedaliera. Quindi hanno ragione, se uno si ammala non spende niente (sic!).

Ma la ciliegina sta nel fatto che questo governo, nella sua ormai comprovata "serietà e competenza" ha fissato il tasso d'inflazione programmata per l'anno 2005, ad un ottimistico 1,6%, mentre attualmente viaggiamo intorno al 2,3% (anche questo molto ottimistico): la conseguenza sarà per tutti una perdita secca del potere di acquisto.

**Oltre all'inganno** anche la beffa, nel momento in cui sempre più famiglie non riescono a far quadrare i conti a fine mese, (una famiglia su tre non è andata in ferie); i consumi sono in costante regressione; non ci sono stati significativi segnali di ripresa neanche durante il periodo dei saldi, la benzina e le bollette sono in crescita più che preoccupante; a fronte di un prelievo proposto in Finanziaria di Euro 605 a famiglia, come detto poc'anzi, questo "creativo Governo" prevede una ripresa dei consumi (!?), da quantificare nel D.P.E.F. pari ad uno 0,8% di aumento del P.I.L.



**Se a tutto questo sommiamo** il fatto che, con il Decreto Legge n. 168/2004, si è inteso tagliare i trasferimenti ai Comuni, nella misura del 10% della media di spesa sostenuta negli anni dal 2001 al 2003, limitandone ulteriormente le autonomie, dimostrando così di volere un federalismo fatto solo di belle parole, i cittadini correranno il rischio di vedersi tagliare le spese e i servizi offerti dai propri Comuni, dovendo sopperire con mezzi economici propri.

Se altresì teniamo presente che negli ultimi anni il Governo, troppo preso a legiferare per tutelare gli interessi del "Capo" (vedi Cirami, falso in bilancio, Previti, Legge Gasparri per il riassetto televisivo, ecc.) è risultato incapace di promuovere credibili Politiche Economiche mirate al controllo della spesa, e del lavoro, mirate al rilancio, all'innovazione, alla ricerca; mancate politiche che stanno generando gravissime ripercussioni a livello occupazionale, il quadro si completa in tutta la sua drammaticità.

L'articolo in alcuni tratti è volutamente ironico per aiutarci riflettere, ma purtroppo le Politiche Economiche di questi "Dilettanti allo Sbaraglio", sono serie e di una gravità estrema e anche se le televisioni del "Capo" continuano a dirci che tutto va bene, noi componenti il Gruppo di Maggioranza de Il Centrosinistra per Barberino, non possiamo fare a meno di manifestare tutta la nostra preoccupazione per lo stato di precarietà e di dissesto economico in cui sta scivolando il paese.

**Grazie!** ■

Il Gruppo "Il Centrosinistra  
per Barberino di Mugello

# Casa delle Libertà

## "Carissima"... Casa

"il nostro Comune, come tu sai, non ha ancora un Piano Regolatore, etc etc.": è con queste parole che iniziava in realtà il nostro articolo sul precedente numero di questo Giornalino. Solo che per un errore, o una svista, della Tipografia che si occupa della stampa, la frase iniziale, che Vi riproponiamo, non ha visto la luce e in tal modo è stato un pò snaturato l'approccio con il ragionamento che seguiva ed è risultato incomprensibile il tono confidenziale con cui era stato impostato.

La sostanza però è rimasta invariata e con essa l'invito rivolto all'Amministrazione comunale ed a tutti i nostri concittadini a riflettere su come una politica che, nel programmare l'espansione edilizia nel nostro paese, consente o favorisce che la costruzione degli alloggi necessari per i prossimi anni venga accentrata in poche mani, arreca danno a tutta la popolazione togliendo, nei fatti, la possibilità a molti cittadini di costruirsi una casa. Una politica, quella portata avanti da coloro che reggono le redini del nostro Comune, la quale anziché contribuire a calmierare il prezzo delle abitazioni, già cresciuto a dismisura negli ultimi anni, lo farà ulteriormente lievitare per l'effetto della domanda, alta, delle abitazioni e della disponibilità, bassa, delle aree edificabili a disposizione dei privati cittadini.

Abbiamo indicato alcune soluzioni, secondo noi percorribili, per rendere disponibili alcune aree del nostro territorio con benefici sia per il Comune che per i nostri concittadini e per far sì che, alla fine, la casa sia un po' meno ....carissima.

In questi giorni abbiamo assistito ad un diverbio, avvenuto sulle pagine di un giornale, fra esponenti di partiti che formano l'attuale maggioranza, in merito al progetto che riguarda la costruzione di circa 240 abitazioni in località Andolaccio, sostenuto da alcuni e da altri avversato. Tutte le soluzioni fino ad ora proposte, nonostante le divergenze interne alla maggioranza, portano comunque ad una medesima conclusione, ovvero che le case saranno costruite da pochi, in posti non precisamente idonei ed a prezzi alti.

Questa diatriba non ci appassiona, in quanto non sembra prospettare una migliore soluzione del problema casa. Ci ricorda tanto, invece, la storiella di quei due "compari" che volendo acquistare un paio di scarpe, senza pagarle, vanno da un calzolaio e mentre uno esce in strada per provarsi le scarpe nuove, l'altro si avvicina, gli dà un calcio nel sedere e poi scappa. Allora il primo si "rivolta" e si mette a "dar dietro" a quello che gli ha dato

il calcio, così che scappano tutti e due, con le scarpe nuove e con il calzolaio che, mani sui fianchi, commenta: Eh, se lo piglia!

Ecco, il calzolaio in questo caso siamo noi cittadini di Barberino.

## Carissima... acqua

Nelle scorse settimane alcuni del nostro gruppo consiliare si sono resi protagonisti di uno scambio di battute, avvenuto sulle pagine del quotidiano "La Nazione", con la Società Publiacqua gestore del servizio idrico nel nostro comune.

La vicenda ha avuto inizio con la pubblicazione di una segnalazione che avevamo ricevuto da alcuni cittadini residenti sui "Vignoni" i quali lamentavano che a partire dall'estate scorsa, per proseguire nella primavera di quest'anno, avevano beneficiato della disponibilità di acqua solo per poche ore al giorno e non tutti i giorni, e che i tentativi effettuati nei confronti di Publiacqua per trovare una soluzione al problema erano risultati vere e proprie "prese in giro".

Dopo un po' di tempo e più precisamente ai primi di agosto, la Soc. Publiacqua ha emesso un comunicato, pubblicato da "La Nazione", con il quale si tendeva prima di tutto a minimizzare il problema e comunque a scaricare sul Comune le eventuali carenze di acqua attribuendole a perdite nelle tubazioni e ad un impianto idrico vecchio e malandato.

Ci aspettavamo che qualcuno, da parte del Comune, insorgesse per ricordare a Publiacqua che gran parte dell'attuale impianto idrico fu rinnovato alla fine degli anni '80 e che negli anni della gestione da parte del Comune l'acqua raramente mancava dai rubinetti non essendovi carenze di approvvigionamenti né perdite dalle tubazioni. Nessuno però è insorto ed allora ci siamo permessi di farlo noi, non per fare i paladini del Comune, che ne ha già tanti, ma per smentire Publiacqua che difende il proprio operato con false affermazioni, ed anche per contestargli un fatto abbastanza clamoroso. Abbiamo avuto modo di appurare, infatti, che la Società ha destinato gli operatori che aveva rilevato dal Comune ad incarichi diversi da quelli fino ad allora svolti cosicché si è trovata ad operare sulla rete idrica avuta in gestione con personale che, non conoscendola, non ha saputo utilizzarla appieno, quando non ha commesso vere e proprie operazioni maldestre che hanno ottenuto l'effetto contrario.

Publiacqua si è risentita di fronte alle nostre comprovate affermazioni ed ha difeso con vigore sia l'operato che la dedizione del proprio personale (nemmeno fossero dei volontari) ma non ci ha detto niente sul fatto, da noi pure rilevato, che agli inizi dell'estate la Società si è rivolta ad ex-adetti dell'acquedotto comunale, attualmente pensionati, e che con il loro competente aiuto ha, solo per alcuni casi, risolto il problema che angustiava molti cittadini. Ma, allora, non potevano pensarci prima!

L'acqua infatti ha ricominciato a sgorgare dai rubinetti anche se tiepida (per le tubazioni che si crogiolano al sole) ed alcune volte anche troppa. A causa di alcuni picchi di pressione o "colpi d'ariete" si sono verificate infatti rotture di apparati, filtri, galleggianti etc., e questo non soltanto nel nostro comune ma, leggendo i giornali, anche in quello di Scarperia e forse anche da altre parti. Il nostro suggerimento è quello, intanto, di far installare idonee apparecchi limitatori di pressione. Il nostro intervento ha sortito stizzite reazioni da parte di Publiacqua anche per il fatto che avevamo posto in evidenza come in questi ultimi anni il costo della bolletta dell'acqua sia notevolmente aumentato. La Società ha risposto che non è vero che vi siano stati aumenti di tariffe e che al contrario queste sono addirittura, in alcuni casi, diminuite.

Abbiamo ritenuto inutile replicare a queste affermazioni. Per accertarsi se, da quando il Comune ha ceduto la gestione del servizio idrico, vi sono stati o meno aumenti nel costo del servizio non occorre essere degli esperti in fatto di tariffe e di fasce tariffarie. È sufficiente prendere l'ultima fattura ricevuta da Publiacqua e dividere il totale da pagare per i metri cubi consumati. Poi si prende una delle ultime bollette emesse dal Comune (con consumo di acqua più o meno equivalente) si compie la medesima operazione e si mettono a raffronto gli effettivi costi al metro cubo ottenuti da questa operazione. Quindi si vede l'entità degli aumenti.

C'è da dire che la responsabilità dell'aumento del costo dell'acqua non è tutto a carico della Società di gestione. Anche il nostro Comune negli ultimi anni della sua gestione in almeno due occasioni, da noi a suo tempo segnalate, provvide ad aumentare ingiustificatamente il costo delle tariffe intendendo evidentemente avvicinarle a quelle praticate dal futuro gestore.

Così si usa fra amici. ■

La Casa delle Libertà

## Bilancino S.p.a.: cronaca di una morte annunciata?

**Non è certo stata** una estate calda dal punto di vista meteorologico, ma sotto certi altri aspetti di sicuro. Succede che d'estate la politica va in vacanza e si allenta l'attenzione, ma i temi caldi, anche su Barberino, non sono mancati. Qui vogliamo riflettere con voi sulle dimissioni della presidente della Bilancino S.p.a. Come succede sempre più spesso, certe notizie le si sanno prima dalla stampa che nel consiglio, svuotandolo sempre di più della sua funzione. All'ultimo consiglio comunale il Sindaco lo ha solo accennato in una comunicazione. Questo è uno dei tanti limiti di una esternalizzazione: le decisioni le prendono sempre altrove e si riferisce al consiglio sempre meno col risultato che il controllo, l'informazione e la partecipazione diventino parole senza significato. Noi abbiamo richiesto che la Baldini venga a riferire in consiglio comunale i motivi di tale scelta e ci è stato risposto che l'unico modo è che venga a parlarne in una commissione. Vi chiederete che differenza c'è: beh, fra le tante, alle commissioni ci siamo solo noi consiglieri e non tutti, mentre al consiglio in linea teorica tutto il paese potrebbe venire a sentire quello che viene detto, senza contare l'importanza politica che dovrebbe avere. Vi scriviamo che sono i primi di settembre, ed ancora, dopo la pausa di agosto, non abbiamo avuto questa commissione "chiarificatrice", però certe considerazioni ci sembra giusto farle lo stesso tenendo conto della stampa e anche di quello che ci è stato detto all'ultimo consiglio. Difatti non appena abbiamo chiesto certi chiarimenti ci è stato subito fatto notare di "non fare considerazioni politiche affrettate". Il sindaco ci ha detto che non era poi così "grave" come scelta visto che comunque, dopo l'elezione della "nuova" amministrazione comuna-

le, un passaggio, un cambiamento del consiglio di amministrazione nella S.p.a. ci sarebbe comunque stato. Questa spiegazione non ci convince per niente. Se era solo un rito pacifico, la presidente avrebbe dovuto attendere il momento del rinnovo, invece si è dimessa proprio nel vivo della stagione estiva, momento "caldo" per una S.p.a. che ha come scopo la valorizzazione e lo sviluppo delle rive lago. Il vero motivo delle dimissioni, leggendo la stessa Baldini in un'intervista sull'Unità (19/08/04), è il rischio che il lago non possa creare sviluppo a causa delle scelte urbanistiche operate dal comune e quindi sia destinata a divenire (ma forse sarebbe meglio dire rimanere) solo un costo per la collettività. Eppure servirebbe pochissimo, secondo Baldini, a far decollare sto benedetto lago: un campeggio, un ristorante, locali per attività notturna, viabilità e parcheggi, ma soprattutto un'attività fieristica aperta tutto l'anno. Ecco quindi l'assessore all'urbanistica Lotti che risponde in una intervista sulla Nazione (25/08/04) denunciando quelle che sarebbero le vere richieste di Bilancino S.p.a. (240 appartamenti e 60.000 metri quadri di aree commerciali) e spiega che le dimensioni sono insostenibili perché saturerebbe le esigenze dell'intero Mugello. Ma sarà vero? Il Piano strutturale, recentemente presentato, che l'assessore conosce benissimo, prevede 1098 nuovi alloggi, 114.000 metri quadri di nuove aree industriali e artigianali e 60.000 metri quadri di nuove aree a terziario commerciale oltre l'outlet. Ma allora, se i numeri hanno ancora un senso, il problema non è il quantitativo, ma l'ubicazione di queste aree. Se la sostenibilità non può essere il conflitto fra la visione di Baldini e quella della Giunta, perché questo scontro?

Sempre da piano strutturale, è prevista l'unione degli abitati di Cavallina e Barberino realizzando nuovi alloggi su parte dell'Andolaccio sino sulla sponda del lago e "recuperando" i capannoni del Fratini. Di nuovo chi ha il paniere d'oro son sempre loro: capannoni (erano tanto utili e adesso li ricostituirà da un'altra parte!!!) che si trasformano in case, un outlet al casello... un attimo: ma tutto questo non stona? Di sicuro se le case le facessero da un'altra parte e lungo lago ci fosse un'area fieristica commerciale un po' di noia non gliela darebbe? Certo, si fa per ragionare. È solo un esempio, perché si sa, quando c'è da costruire, gli interessi sono grandi e divergenti e si può sempre rischiare di accontentare qualcuno e di lasciare a bocca asciutta qualcun altro. Il conflitto forse non sta lì?

Oltre questo, pare che la S.p.a. non sia più un mezzo adatto per gli scopi dell'amministrazione comunale. Si parla di Fondazione, di altre forme da trovare. Di sicuro la S.p.a. ha come scopo il lucro e noi fin dall'inizio abbiamo sostenuto che non era compatibile con l'idea di sviluppo e di bene comune che il lago deve avere. Un esempio per tutti di questa politica fallimentare: le fiere di questa estate nell'area Andolaccio. Ci sono state innumerevoli polemiche e non c'è certo stato il successo atteso. Biglietti d'ingresso troppo cari per quello che si offriva, parcheggi (meglio dire "campi con buche" che in molti ci sono pure inciampati) salati come in pieno centro a Firenze... la Bilancino S.p.a. aveva dato in appalto l'area e quindi una volta presi i soldi chi se ne frega di come vanno le cose. Oltretutto quest'anno si era presentato solo una ditta per la gara: il prossimo, forse, visti i risultati, neanche quella!

Questo lago rischia veramente di rimanere un peso per la collettività non solo perché chi ci guadagna sono sempre i soliti (se qualsiasi cosa verrà data in gestione al miglior offerente senza investimenti sulla formazione quali opportunità per chi avrebbe voglia di fare, ma non ne ha la possibilità?). Il bene acqua, la cosa più preziosa ce la siamo già giocata per la piana e noi si rimane senza, se poi i pericoli annunciati con la variante di valico diventano danni, allora si rischia pure di avere una pozza putrida. La centrale idroelettrica che vogliono costruire andrà in mano di Publicacqua: ci sono paesi in Emilia che vivono vendendo l'energia all'Enel, ma noi, a quanto pare, a queste cose non ci arriviamo! Solo per dirne alcune...

Bilancino S.p.a.: cronaca di una morte annunciata? Chi sono gli assassini? Chi le vittime? E chi sapeva perché ha taciuto? Se avremo nuovi indizi non tarderemo a fornirveli! ■

Per contatti: [baldamony@virgilio.it](mailto:baldamony@virgilio.it)



**BILANCIINO S.P.A.:**  
Cronaca di una morte annunciata?

## TEATRO COMUNALE BARBERINO DI MUGELLO - STAGIONE DI PROSA 2004/2005

direzione artistica Occupazioni Farsesche - Fondazione Toscana Spettacolo

**4 novembre**

spettacolo di inaugurazione  
BENVENUTI SRL presenta:  
**"COME DUE GOCCE D'ACQUA"**  
scritto, diretto e interpretato  
da Alessandro Benvenuti  
e con Gianni Pellegrino

**23 novembre**

**FAVOLE**  
con Paolo Poli e Antonio Ballista

**10 dicembre**

**ARCA AZZURRA - AMLETO IN FARSA  
TRAGEDIA**  
Scritto e diretto da Ugo Chiti  
Libero adattamento da AMLETO  
di William Shakespeare  
Con: Giuliana Colzi, Andrea Costagli, Dim-  
itri Frosali, Massimo Salvianti, Lucia Socci,  
Maurizio Lombardi, Alessio Venturini

**14 gennaio**

BENVENUTI SRL - ARMUNIA  
presentano  
**SIONI MARIO DI GASPARE FU GIULIA**  
di Roberto Benigni e Giuseppe Bertolucci  
con BOBO RONDELLI aiutato nella regia da  
ALESSANDRO BENVENUTI  
con la preziosa collaborazione di GIANNI  
CLEMENTE  
organizzazione: 369° - centro diffusione  
cultura contemporanea

**28 gennaio**

L'ensemble di Micha Van Hoecke  
**MONSIEUR MONSIEUR**  
coreografia Micha Van Hoecke

**3 febbraio**

**GENERALI A MERENDA**  
di Boris Vian  
regia Massimo Luconi  
con Marcello Bartoli, Dario Cantarelli  
produzione Metastasio

**18 febbraio**

**L'ATTENTATO**  
di Luigi Gozzi, Nicola Bonazzi, Pietro Flor-  
idia, Andrea Paolucci  
con Marinella Manicardi, Lorenzo Ansa-  
loni Micaela Casalboni Andrea Gadda  
Giovanni Malaguti Carlo Massari  
scene e costumi Davide Amadei  
musiche e documenti sonori Antonia Gozzi  
regia Luigi Gozzi  
produzione TNE/Moline in collaborazione  
con Teatro dell'Argine/ITC, con la consulen-  
za dell'Istituto Provinciale della Resistenza

**4, 11, 18 marzo**

Progetto speciale  
**L'ARTE DEL CLOWN**  
5° Mostra Internazionale  
spettacoli, seminari, eventi  
in collaborazione con Microscena (Cas-  
telfiorentino)

**1 aprile**

**TEATRIDITHALIA - TEATRO DELLA COOP-  
ERATIVA** presenta  
**MAI MORTI**  
Testo e regia: Renato Sarti - con Bebo  
Storti

**21 aprile**

OCCUPAZIONI FARSESCHE  
**ARMIR**  
drammaturgia Alessandra Bedino e  
Riccardo Sottili, da testi e documenti  
dei reduci della ritirata di Russia e di  
Mario Rigoni Stern, regia Riccardo Sottili

**CAMPAGNA ABBONAMENTI**

**2004/2005**

**AL CINEMA CON IL TEATRO**

**5 spettacoli/3 film**

**abbonamento a 5 spettacoli teatrali  
+ 3 entrate gratuite al cinema**

Il Teatro Comunale di Barberino  
di Mugello offre la possibilità agli spet-  
tatori di abbonarsi alla prossima stagione  
teatrale, scegliendo fra tre formule  
di abbonamento.

Insieme all'abbonamento verrà consegnato, inoltre, un carnet di tre biglietti con il quale presentarsi alla cassa del cinema durante tutto l'anno ed avere diritto a tre entrate gratuite.

**Abbonamento a 5 spettacoli € 50,00**

**La Direzione del Teatro si riserva  
di apportare modifiche al programma  
Inizio spettacoli ore 21**

**biglietti: interi € 10,00 ridotto € 8,00**

**Info: 055 8418532**

**e-mail:**

**segreteria@occupazionifarsesche.it  
organizzazione@occupazionifarsesche.it**



# La scuola cambia così

**E' stato approvato** lo scorso 23 gennaio il decreto legislativo riguardante la definizione delle norme generali relative alla scuola dell'infanzia e al primo ciclo dell'istruzione.

Queste le principali novità:

- **l'anticipo** graduale delle iscrizioni alla scuola dell'infanzia delle bambine e dei bambini che compiono i **tre anni**, e alla scuola primaria dei bambini e delle bambine che compiono i **sei anni** entro il **30 aprile** dell'anno scolastico di riferimento. Per il prossimo anno scolastico, come è avvenuto per quello in corso, possono iscriversi le bambine e i bambini che compiono rispettivamente i tre e i sei anni entro il 28 febbraio 2005;

- l'introduzione di **più libertà di scelta per le famiglie** e di **più autonomia didattica e organizzativa per le scuole**, in relazione a **piani di studio personalizzati**, al fine di realizzare l'obiettivo della legge di favorire la crescita e la valorizzazione degli allievi, nel rispetto dell'identità e delle aspirazioni di ciascuno di essi. A questo fine, l'orario scolastico viene così riorganizzato:

- per la scuola dell'infanzia da un minimo di **24 a un massimo di 50 ore settimanali** a scelta delle famiglie;

- per la scuola primaria, **27 ore settimanali obbligatorie e 3 ore di attività e insegnamenti opzionali** (obbligatori per la scuola e facoltativi e gratuiti per gli allievi), per un totale massimo di **30 ore settimanali**. Il tempo pieno (27 ore + 3 + 10) sarà offerto a tutti i bambini della scuola primaria gratuitamente come in passato e fino a 40 ore settimanali, comprensive del

tempo mensa, sulla base delle scelte che i genitori esprimeranno al momento dell'iscrizione dei figli;

- per la scuola secondaria di primo grado, **27 ore settimanali obbligatorie e 6 ore di attività e insegnamenti opzionali** (obbligatori per la scuola e facoltativi e gratuiti per gli allievi), per un totale massimo di **33 ore settimanali**.

Il tempo prolungato viene garantito gratuitamente fino a 40 ore settimanali (27 ore + 6 + 7).

Vengono inoltre potenziate le attività di **laboratorio**, al fine di consentire l'effettiva formazione personalizzata e di ampliare l'offerta formativa, nelle singole scuole o in rete;

- l'affidamento, per l'intera durata del corso sia della scuola primaria, sia della scuola secondaria di primo grado, al docente "**tutor**", delle funzioni di orientamento per la scelta delle attività opzionali, di coordinamento delle attività educative e didattiche, di cura delle relazioni con le famiglie e di cura della documentazione del percorso formativo compiuto dall'allievo;

- l'introduzione del **portfolio** delle competenze, che dovrà documentare il percorso formativo seguito da ogni allievo fin dalla scuola dell'infanzia;

- l'introduzione dell'insegnamento della **lingua inglese** e dell'**alfabetizzazione informatica** fin dal primo anno della scuola primaria;

- l'introduzione della **seconda lingua europea** e il **potenziamento dell'alfabetizzazione informatica** a partire dalla prima classe della scuola secondaria di primo grado;

# Il foglio dell'URP

Ufficio Relazioni  
con il Pubblico

- la frequenza di almeno tre quarti dell'orario annuale per ciascun studente ai fini della validità dell'anno, a partire dalla scuola secondaria di primo grado;
- la valutazione, periodica e annuale, a partire dalla scuola secondaria di primo grado, affidata ai docenti, dovrà accertare il raggiungimento di tutti gli obiettivi formativi ai fini del passaggio al periodo didattico an-

nuale o biennale successivo, valutando anche il comportamento degli alunni, e ferma restando la possibilità di non ammettere all'anno successivo dello stesso biennio in caso di accertate gravi carenze;

- l'abolizione dell'esame di Stato alla fine della 5° classe della scuola primaria, per favorire la continuità didattica. ■

Scuola	Accessi-uscite (Indicazioni nazionali e Profilo)	Contenuti	Organizzazione (ipotesi: 33 settimane)	Orari Settimanali di attuazione	Anno
<b>Dell'infanzia</b>					
durata: tre anni	possibilità sperimentale di iscrizione anticipata	innovazioni organizzative e aggiornamenti di contenuto per le attività educative	-nuove figure professionali e spazi adeguati per accogliere i bimbi anticipatori -piano personalizzato delle attività educative -portfolio delle competenze personali	-da 27 a 52 ore -da 25 a 48 ore su 35 settimane)	2003-2004
<b>primaria (inizio del diritto-dovere all'istruzione a alla formazione per almeno 12 anni)</b>					
1° anno	possibilità di iscrizione anticipata	attività laboratoriali inglese-informatica	-docente tutor (fino al terzo anno della primaria svolge almeno 18 ore con lo stesso gruppo di classe) -piano di studi personalizzato -portfolio delle competenze personali -le scuole devono istituire Laboratori di Approfondimento, recupero e Sviluppo dell'Apprendimento (Larsa)	-27 ore obbligatorie -fino a 3 ore facoltative opzionali* -fino a 10 ore di mensa -max di 40 ore	2003-2004
2°-3° anno (I° biennio)	valutazione biennale	attività laboratoriali inglese-informatica			2003-2004
4°-5° anno (II° biennio)	abrogato esame di stato di 5° elementare valutazione biennale	attività disciplinari e interdisciplinari			2004-2005 2004-2005
<b>secondaria di primo grado</b>					
1°-2° anno (III° biennio)	valutazione biennale	-attività disciplinari e interdisciplinari -seconda lingua comunitaria		-27 ore obbligatorie -fino a 6 ore facoltative opzionali* -max 33 ore + mensa *offerte gratuitamente dalle scuole, anche in rete	2004-2005 2005-2006
3°anno	esame di Stato	approfondimento disciplinare e orientamento			2006-2007
<b>Dopo l'esame di Stato, lo studente prosegue il suo percorso nel sistema dei Licei o nel sistema di Istruzione e formazione professionale.</b>					

## “Scaldiamo la casa non scaldiamo il pianeta”

È partita la campagna di comunicazione per la promozione del solare termico e del riscaldamento a legna, promossa dalla Comunità Montana del Mugello e dall'Agenzia Fiorentina per l'energia e curata e coordinata dallo "Sportello-energia" che si trova all'interno del SUAP (Sportello unico per le attività produttive), in via Aldo Moro 5 a Borgo San Lorenzo (aperto al pubblico tutti i martedì dalle 9,30 alle 13,30). Presso lo stesso "Sportello-energia" e agli Urp dei Comuni del Mugello è disponibile e può essere richiesto il materiale informativo. Nell'ambito della campagna la Comunità Montana del Mugello ha stipulato una specifica intesa con alcune banche (Cassa di Risparmio di Firenze, Monte dei Paschi di Siena, Banca Toscana, Banca di Credito Cooperativo del Mugello), che si sono dichiarate disponibili a concedere finanziamenti a tasso agevolato per l'installazione di impianti di riscaldamento e produzione di acqua calda che utilizzano fonti di energia alternative o a basso impatto ambientale.

Allo "Sportello-energia" informazioni a cittadini ed aziende del Mugello su:

- risparmio energetico ed uso di energie alternative e pulite;
- incentivi regionali per l'installazione di pannelli solari termici o caldaie a legna e agevolazioni fiscali;
- normative;
- campagna "Riscaldati con cura", sui controlli degli impianti termici della Provincia.

Rivolgendosi direttamente allo "sportello-energia", inoltre, si ricevono informazioni su possibilità di sconti per l'installazione di pannelli solari termici, caldaie a legna, termocamini, stufe.

Informazioni possono essere richieste anche telefonando al numero verde dell'Agenzia Fiorentina per l'energia 800 997936 o inviando una e-mail a:

[info@firenzenenergia.com](mailto:info@firenzenenergia.com) ■

## Non solo in Comune

Informazioni utili su procedimenti  
di altre pubbliche amministrazioni

### Il Passaporto per gli USA

Dal 26 ottobre 2004 tutti i cittadini, neonati e bambini compresi, che si recheranno negli Stati Uniti per soggiorni di turismo o affari per un periodo non superiore a 90 giorni devono essere muniti del passaporto a lettura ottica per poter beneficiare del regime

di esenzione dal visto (Visa Waiver Program).

Si ricorda che i passaporti a lettura ottica sono stati rilasciati a partire dal 15 aprile 1998, per cui chi dovesse essere in possesso di un passaporto rilasciato in data anteriore dovrà dotarsi del nuovo documento, altrimenti, dovrà richiedere il visto d'ingresso. Se si ha un passaporto rilasciato in data successiva è bene controllare se il libretto è a lettura ottica o meno.

Per i passaporti in corso di validità non dovrà essere pagata la tassa di concessione governativa, ma solo il libretto.

A partire dal 30 settembre 2004, poi, le autorità americane hanno iniziato a registrare automaticamente, al momento dell'ingresso negli U.S.A., anche i viaggiatori che usufruiscono del Visa Waiver Program. Tale registrazione comporta lo scatto di una foto digitale e la scannerizzazione elettronica del dito indice della mano destra e di quella sinistra. ■

## I Comitati di frazione

I comitati di Frazione sono organismi rappresentativi della popolazione ed operano per consentire e promuovere la partecipazione dei cittadini delle frazioni alle scelte dell'Amministrazione comunale in ordine ai problemi delle singole località fornendo pareri e proponendo iniziative in merito.

Il Comune di Barberino di Mugello in applicazione dell'articolo 39 del proprio Statuto ha istituito con apposito Regolamento tre Comitati di Frazione a Cavallina, Galliano e Montecarelli-S.Lucia-Monte di Fo', organizzati sulla base di zone omogenee nella cui identità storica si articola il Comune e la cui delimitazione risulta dall'elenco di vie sotto riportato.

Cavallina: Via Bellavalle, Del Lago, Del Palagio, Della Mulinaccia, Della Resistenza, Di Cornocchio, Don Minzoni, Edison, Frassineta, Marconi, Martiri Del Popolo, Montecuccoli, Monti, Valiano, Meucci, Ariano, Bovechio, Marx, Camoggiano, Costituzione, Largo Dei Pini, Del Poggiolo, Del Ponticino, Del Prato Alla Croce, Della Chiesa, Della Pinetina, Delle Prata, Delle Quattro Strade, Delle Viottoline, Di Cassi, Di Cerbaia, Due Giugno, Fra' Ughi, Nencini, Matteotti, Latera, Mezzana, Montui, Panzano, Pimonte, Pulica, San Giovanni, Torracchione, Fermi, Campiano, Monte Buiano, Roccacerbaia.

Montecarelli - S. Lucia - Monte Di Fo': Via Carniano, Dei Castagni, Delle Bandite, Delle Voltate, Gualda, Santa Lucia, Astroni, Colmate, Erbaia, Fossato, Montecarelli, Poggio Bianco, San Gavino, Citerna, Dei Ginepri, Delle Ginestre, Colle Barucci, Nazionale.

Galliano: Corso M. Da Galliano, Piazza Iv Novembre, Via Bellini, Colombo, Degli Argini, Iv Novembre, Le Croci, Mercoiano, Mascagni, Mercatale, Panna, Puccini, Lavagnini, San Giuseppe, Sant'agata, Torrigiani, Vivaldi, Salieri, Della Chiesa, Rossini, Galliano, Pian Di Collina, I Maggio, Rezzano, San Francesco, Soli, Viale Verdi.

I singoli Comitati di Frazione saranno costituiti da cittadini, iscritti nelle liste elettorali del Comune di Barberino di Mugello, e residenti nelle frazioni stesse. Chiunque abbia i suddetti requisiti, e non rivesta ruoli per i quali è prevista l'ineleggibilità o l'incompatibilità per l'elezione al Consiglio Comunale, può presentare la propria candidatura compilando un apposito modulo che sarà a disposizione presso l'URP a partire dal 10 di ottobre. Il termine per la presentazione delle candidature è fissato per il 29 ottobre. La data prevista per l'elezione dei membri dei Comitati di Frazione è il 7 novembre, prima di tale data l'Amministrazione comunale organizzerà assemblee pubbliche nelle frazioni interessate per illustrare più in dettaglio che cosa sono i Comitati di Frazione, loro modalità di funzionamento, come si presentano le candidature e come si svolge la votazione. Le elezioni avranno luogo in apposite sedi che verranno comunicate in un secondo momento, mentre per quel che riguarda la votazione si anticipa che a ciascun elettore verrà consegnata una scheda con i nominativi dei candidati al Comitato di Frazione, su tale scheda si potrà esprimere un numero di preferenze fino al 50% dei membri assegnati al Comitato (ad esempio supponendo che i componenti da eleggere siano 6 l'elettore potrà scegliere fino ad un massimo di 3 candidati). ■



## Parola per Parola

### Partecipazione

E' uno dei principi fondamentali che stanno alla base della riforma della Pubblica amministrazione italiana. La partecipazione del cittadino al processo di erogazione dei servizi pubblici deve essere sempre garantita per tutelare i suoi diritti e per favorire la sua collaborazione, per proporre e stimolare il miglioramento continuo dei servizi. Il cittadino, infatti, può produrre memorie e

documenti, prospettare osservazioni formulare suggerimenti per il miglioramento del servizio.

Gli Enti Pubblici, per parte loro, attraverso gli Uffici relazioni con il pubblico (Urp), devono acquisire periodicamente le valutazioni degli utenti circa la qualità del servizio reso. Il cittadino ha anche il diritto di partecipare al procedimento amministrativo, sia accedendo a tutte le informazioni in possesso delle Pubbliche amministrazioni circa i procedimenti che lo riguardano e sia presentando memorie scritte e documenti che le amministrazioni hanno l'obbligo di valutare ove vi siano proposte pertinenti per il miglioramento o per la semplificazione dello stesso procedimento. ■